

Il-Ġurnal Uffiċjali L 94 tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

18 ta' Marzu 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/464 tas-17 ta' Marzu 2021 dwar in-nonapprovazzjoni tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum, bhala sustanza bażika f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti ⁽¹⁾ 1**

DEĊIŻONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/465 tas-16 ta' Marzu 2021 li tahtar membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew 3**

Rettifika

- ★ **Rettifika ghar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/1749 tas-7 ta' Ottubru 2020 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 li jstabbilixxi reġim Komunitarju ghall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-tranzitu ta' oġġetti b'użu doppju (ĠU L 421, 14.12.2020) 5**

⁽¹⁾ Test b'rilevanza ghaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agricoli, u li generalment huma validi ghal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/464

tas-17 ta' Marzu 2021

dwar in-nonapprovazzjoni tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum, bhala sustanza bażika f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(5) flimkien mal-Artikolu 13(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Fl-14 ta' Marzu 2018, il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni mill-kumpanija Bio Natural Protect għall-approvazzjoni tal-estratt tal-cayenne, *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum, bhala sustanza bażika għall-użu bhala repellent għall-mammiferi u l-għasafar li jieklu ż-żerriegħa. Dik l-applikazzjoni riveduta, li waslet fit-23 ta' Mejju 2019, kellha magħha l-informazzjoni meħtieġa skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (2) Il-Kummissjoni talbet lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Awtorità") għall-għajnuna xjentifika. Fil-31 ta' Marzu 2020, l-awtorità pprovdiet lill-Kummissjoni b'rapport tekniku dwar l-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum ⁽²⁾. L-Awtorità kkonkludiet li l-ispeċifikazzjonijiet l-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum propost, inkluż il-komponent attiv ewlieni tiegħu kapsaiċina, ma kinux definiti sew. Barra minn hekk, skont l-Awtorità, id-destin u l-proprjetajiet tal-imġiba fl-ambjent previsti għal xi whud mill-komponenti tal-estratt possibbli, inkluż il-kapsaiċina, kienu incerti u kienu meħtieġa studji addizzjonali dwar it-tossicità għall-ispeċijiet kollha mhux fil-mira. L-Awtorità nnutat li kien hemm ukoll evidenza pprovduta minn kumpaniji lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi li l-komponenti tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum jista' jkollhom jiġu kklassifikati bhala li jikkawżaw ħsara serja lill-għajnejn, ta' ħsara jekk jinbelgħu u wkoll bhala kawża ta' irritazzjoni tal-ġilda.
- (3) Barra minn hekk, il-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel identifika l-potenzjal ġenotossiku tal-kapsaiċina ⁽³⁾.
- (4) Ma saret disponibbli ebda evalwazzjoni, imwettqa f'konformità mal-leġiżlazzjoni l-oħra tal-Unjoni kif imsemmija fl-Artikolu 23(2) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ EFSA (l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2020. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for approval of *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, longum group, cayenne extract to be used in plant protection as repellent to seed-eating mammals and birds. Pubblikazzjoni ta' sostenn tal-EFSA 2020:EN-1838. 77pp. doi:10.2903/sp.efsa.2020.EN-1838.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel dwar il-Kapsaiċina (adottata fis-26 ta' Frar 2002); https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/fs_food-improvement-agents_flavourings-out120.pdf.

- (5) Fis-17 ta' Lulju 2020, il-Kummissjoni ppreżentat ir-rapport ta' rieżami ⁽⁴⁾ u l-abbozz ta' dan ir-Regolament dwar in-nonapprovazzjoni tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum lill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf.
- (6) Il-Kummissjoni stiednet lill-applikant iressaq il-kummenti tiegħu dwar ir-rapport tekniku tal-Awtorità u dwar l-abbozz tar-rapport ta' rieżami tal-Kummissjoni. L-applikant ressaq il-kummenti tiegħu, li ġew eżaminati bir-reqqa.
- (7) Madankollu, minkejja l-argumenti mressqa mill-applikant, it-thassib relatat mas-sustanza ma jistax jiġi eliminat.
- (8) B'riżultat ta' dan, kif stabbilit fir-rapport ta' rieżami tal-Kummissjoni, ma ġiex stabbilit li r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati. Għalhekk huwa xieraq li l-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum ma jiġix approvat bħala sustanza bażika.
- (9) Dan ir-Regolament ma jippreġudikax is-sottomissjoni ta' applikazzjoni ohra għall-approvazzjoni tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum bħala sustanza bażika f'konformità mal-Artikolu 23(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Is-sustanza tal-estratt tal-cayenne *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, tal-grupp longum mhix approvata bħala sustanza bażika.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Marzu 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-db_en.

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/465

tas-16 ta' Marzu 2021

li tahtar membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 300(2) u l-Artikolu 302 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/853 tal-21 ta' Mejju 2019 li tiddetermina l-kompożizzjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta li saret mir-Repubblika Ċeka,

Wara li kkonsulta lill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-mandat tal-membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew skada fl-20 ta' Settembru 2020.
- (2) Fit-2 ta' Ottubru 2020, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (UE) 2020/1392 ⁽²⁾ li hatret il-membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025, u li hassret id-Deciżjoni tal-Kunsill li hatret il-membri ta' dak il-Kumitat għall-istess perijodu. Fit-22 ta' Ottubru 2020, fit-30 ta' Ottubru 2020 u fit-13 ta' Novembru 2020, il-Kunsill adotta tliet Deciżjonijiet oħra li hatru membri ta' dak il-Kumitat għal dak il-perijodu ⁽³⁾. Baqa' vakanti sigġu wiehed fil-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għar-Repubblika Ċeka u jehtieg li jimtela' b'deciżjoni ta' hatra sussegwenti.
- (3) Permezz ta' ittra tas-7 ta' Diċembru 2020, ir-Repubblika Ċeka kkonfermat in-nomina tas-Sur Jaroslav UNGERMAN għall-hatra bhala membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025. Dak il-membru jenhtieg li jinhatar għall-bqija tal-mandat kurrenti, li jiddekorri sal-20 ta' Settembru 2025,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Is-Sur Jaroslav UNGERMAN, konsulent u analist speċjalizzat fl-ekonomija u l-ippjanar strateġiku, huwa b'dan mahtur membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-bqija tal-mandat kurrenti, li jiddekorri sal-20 ta' Settembru 2025.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 27.5.2019, p. 15.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1392 tat-2 ta' Ottubru 2020 li tahtar il-membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025, u li thassar u tissostitwixxi d-Deciżjoni tal-Kunsill li tahtar il-membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025 adottata fit-18 ta' Settembru 2020 (ĠU L 322, 5.10.2020, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1555 tat-22 ta' Ottubru 2020 li tahtar membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025 (ĠU L 355, 26.10.2020, p. 1), id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1636 tat-30 ta' Ottubru 2020 li tahtar membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025 (ĠU L 369, 5.11.2020, p. 1) u d-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1709 tat-13 ta' Novembru 2020 li tahtar żewġ membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-perijodu mill-21 ta' Settembru 2020 sal-20 ta' Settembru 2025 (ĠU L 385, 17.11.2020, p. 16).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Marzu 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

RETTIFIKA

Rettifika għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/1749 tas-7 ta' Ottubru 2020 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 li jstabbilixxi reġim Komunitarju għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-tranzitu ta' oġġetti b'użu doppju

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 421 tal-14 ta' Dicembru 2020)

Fil-paġna 94, il-punti 2B206.c.1 u 2B206.c.2 jinbidlu b'dan li ġej:

- “1. Li fihom ‘laser’; kif ukoll
2. Li kapaci jzommu, mill-inqas għal 12-il siegħa, f'temperatura ta' ± 1 K (± 1 °C); madwar temperatura standard u pressjoni standard, dan kollu li ġej:
 - a. ‘Riżoluzzjoni’ fuq l-iskala kollha tagħhom ta' 0,1 μ m jew ahjar; u
 - b. B'incertezza tal-kejl' daqs jew ahjar (inqas) minn $(0,2 + L/2 000)$ μ m (L huwa t-tul imkejjel f'millimetri).”;

Fil-paġna 142, il-punti 3B001.f.3 sa 3B001.g jinbidlu b'dan li ġej:

- “3. Tagħmir iddisinjat apposta għall-produzzjoni ta' maskri li għandu dan kollu li ġej:
 - a. Raġġ ta' elettroni ffukat iddevjat, raġġ ta' joni jew raġġ tal-'lejzer’; u
 - b. Li għandu xi waħda mill-proprjetajiet li ġejjin:
 1. Daqs ta' spot b'wisa' ta' nofs id-daqs (full-width half-maximum (FWHM)) iżgħar minn 65 nm b'kollokament ta' immaġni (image placement) ta' inqas minn 17-il nm (medja + 3 sigma); jew
 2. Mhux użat;
 3. Żball ta' kopertura għat-tieni saffa ta' inqas minn 23 nm (medja + 3 sigma) fuq il-maskra;
 4. Tagħmir iddisinjat għall-ipproċessar ta' apparat li juża metodi ta' kitba diretti, li għandu dan kollu li ġej:
 - a. Raġġ ta' elettroni ffukat iddevjat; u
 - b. Li għandu xi waħda mill-proprjetajiet li ġejjin:
 1. Daqs minimu ta' raġġ ugwali għal jew iżgħar minn 15-il nm; jew
 2. Żball ta' kopertura ta' inqas minn 27 nm (medja + 3 sigma);
 - g. Maskri u retikoli, iddisinjati għaċ-ċirkwiti integrati speċifikati fi 3A001.”;

Fil-paġna 160, il-punti 5E001.d sa 5E001.e.2 jinbidlu b'dan li ġej:

- “d. ‘Teknoloġija’ skont in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-‘iżvilupp’ jew il-‘produzzjoni’ ta' amplifikaturi b'Ċirkwit Integrat Monolitiku b'Microwaves (‘MMIC’) iddisinjati apposta għat-telekomunikazzjoni u li huma xi wiehed/waħda minn dawn li ġejjin:

Nota Teknika:

Għall-finijiet ta' 5E001.d., il-parametru tal-ogħla output ta' enerġija saturata jista' jissewma' wkoll fuq karti tad-data dwar il-prodott bhala output ta' enerġija, output ta' enerġija saturata, output ta' enerġija massima, l-ogħla output ta' enerġija, jew l-ogħla output ta' enerġija output.

1. Previsti għall-operazzjoni fi frekwenzi li jaqbu 2,7 GHz sa u inkluż 6,8 GHz b'wisa' tal-banda frazzjonali' ta' aktar minn 15 %, u li għandhom xi wiehed/waħda minn dawn li ġejjin:
 - a. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 75 W (48,75 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 2,7 GHz sa u inkluż 2,9 GHz;
 - b. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 55 W (47,4 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 2,9 GHz sa u inkluż 3,2 GHz;
 - c. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 40 W (46 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 3,2 GHz sa u inkluż 3,7 GHz; jew
 - d. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 20 W (43 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 3,7 GHz sa u inkluż 6,8 GHz;

2. Previsti għal thaddim fi frekwenzi li jaqbu 6,8 GHz sa u inkluż 16 GHz b'faxxa tal-frekwenza frazzjonali ta' aktar minn 10 %, u li għandhom xi wiehed/wahda minn dawn li ġejjin:
 - a. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 10W (40 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 6,8 GHz sa u inkluż 8,5 GHz; jew
 - b. L-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 5W (37 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 8,5 GHz sa u inkluż 16 GHz;
3. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 3 W (34,77 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 16 GHz sa u inkluż 31,8 GHz u b'wisa' tal-banda frazzjonali ta' aktar minn 10 %;
4. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 0,1 nW (- 70 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 31,8 GHz sa u inkluż 37 GHz;
5. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 1 W (30 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 37 GHz sa u inkluż 43,5 GHz u b'wisa' tal-banda frazzjonali ta' aktar minn 10 %;
6. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 31,62 mW (15 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 43,5 GHz sa u inkluż 75 GHz u b'wisa' tal-banda frazzjonali ta' aktar minn 10 %;
7. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 10 mW (10 dBm) bi kwalunkwe frekwenza li taqbeż 75 GHz sa u inkluż 90 GHz u b'wisa' tal-banda frazzjonali ta' aktar minn 5 %; jew
8. Ikklassifikati għall-operazzjoni bl-ogħla output ta' enerġija saturata ta' aktar minn 0,1 nW (- 70 dBm) bi kwalunkwe frekwenza ta' aktar minn 90 GHz;
- e. 'Teknoloġija' skont in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-izvilupp jew il-produzzjoni ta' apparat elettroniku u ċirkwiti, iddisinjati apposta għat-telekomunikazzjoni u li fihom komponenti mmanifatturati minn materjali 'superkonduttivi', iddisinjati apposta għal thaddim f'temperaturi taħt 'it-temperatura kritika' ta' mill-anqas wiehed mill-kostitwenti 'superkonduttivi', u li għandhom xi wiehed/wahda minn dawn li ġejjin:
 1. Swiċċjar tal-kurrent għal ċirkwiti diġitali li jużaw bibien 'superkonduttivi' bir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-hin ta' dewmien għal kull bieba (f'sekondi) bil-hela ta' qawwa għal kull bieba (f'watts) ta' anqas minn 10-14 J; jew
 2. Għażla tal-frekwenza fil-frekwenzi kollha bl-użu ta' ċirkwiti reżonanti b'valuri Q ta' aktar minn 10 000.;

Fil-paġna 175, il-punti 6A002.a.1.a sa 6A002.a.1.d jinbidlu b'dan li ġej:

"a. Detetturi ottiċi kif ġej:

1. Detetturi fi stat solidu 'kkwalifikati għall-użu spazjali' kif ġej:

Nota: Għall-fini ta' 6A002.a.1., detetturi fi stat solidu jinkludu 'matriċijiet fuq il-pan fokali'.

- a. Detetturi fi stat solidu 'kkwalifikati għall-użu spazjali' li għandhom dan kollu li ġej:

1. Rispons massimu fil-medda tat-tul ta' mewġ ta' iżjed minn 10 nm, iżda mhux iżjed minn 300 nm; u
2. Rispons ta' inqas minn 0,1 % imqabbel mar-reazzjoni massima f'tul ta' mewġ ta' aktar minn 400 nm;

- b. Detetturi fi stat solidu 'kkwalifikati għall-użu spazjali' li għandhom dan kollu li ġej:

1. Rispons massimu fil-medda tat-tul ta' mewġ ta' aktar minn 900 nm iżda mhux iktar minn 1 200 nm; u
2. 'Kostanti tal-hin' tar-rispons ta' 95 ns jew inqas;

- c. Detetturi fi stat solidu 'kkwalifikati għall-użu spazjali' li għandhom l-ogħla rispons fil-medda tat-tul ta' mewġ ta' aktar minn 1 200 nm iżda mhux iktar minn 30 000 nm;

- d. 'Matriċijiet fuq pan fokali' 'kwalifikati għall-użu spazjali' b'aktar minn 2 048 element għal kull matriċi u rispons massimu fil-medda tat-tul ta' mewġ ta' iżjed minn 300 nm iżda mhux iżjed minn 900 nm.;

Fil-paġna 179, il-punti 6A002.b sa 6A002.f jinbidlu b'dan li ġej:

“b. ‘Sensuri monospettrali li juru l-immaġni’ u ‘sensuri multispettrali li juru l-immaġni’, iddisinjati għal applikazzjonijiet ta’ telerilevament u li għandhom xi wieħed/waħda minn dawn li ġejjin:

1. Kamp ta’ vizjoni istantanju (IFOV) ta’ inqas minn 200 μrad (mikroradjanti); jew
2. Speċifikati sabiex jaħdmu fil-medda tat-tul ta’ mewġ ta’ iżjed minn 400 nm iżda mhux iżjed minn 30 000 nm u li għandhom dan kollu li ġej:

 - a. Jipprovdu output ta’ data tal-immaġni f’format diġitali; u
 - b. Li għandhom xi waħda mill-karatteristiċi li ġejjin:
 1. ‘Kwalifikati għall-użu spazjali’; jew
 2. Iddisinjati għall-hidma fl-ajru, bl-użu ta’ detetturi li mhumiex tas-siliċju, u li għandhom IFOV ta’ inqas minn 2,5 mrad (milliradjanti);

Nota: 6A002.b.1. *ma jikkontrollax ‘sensuri monospettrali li juru l-immaġni’ b’rispons massimu fil-medda tat-tulijiet ta’ mewġ oghla minn 300 nm iżda mhux iktar minn 900 nm u li jinkorporaw biss xi wieħed minn dawn id-detetturi mhux ‘kwalifikati għall-użu spazjali’ jew ‘matricijiet fuq pjan fokali’ mhux ‘kwalifikati għall-użu spazjali’ li ġejjin:*

1. *Apparati għat-Trasferiment ta’ Ĉarġ (CCD) mhux iddisinjati jew modifikati biex iwettqu l-‘multiplikazzjoni ta’ Ĉarġ’; jew*
2. *Apparat Semikonduttur tal-Ossidu tal-Metall Komplimentari (CMOS) mhux iddisinjat jew modifikat biex jikseb ‘multiplikazzjoni taĈ-Ĉarġ’.*

c. Tagħmir għall-immaġni ta’ ‘vizjoni diretta’ li jinkorpora xi wieħed/waħda minn dawn li ġejjin:

1. Tubi li jintensifikaw l-immaġni speċifikati f’6A002.a.2.a. jew 6A002.a.2.b.;
2. ‘Matrici fuq pjan fokali’ speċifikati f’6A002.a.3.; jew
3. Detetturi fi stat solidu speċifikati f’6A002.a.1.;

Nota Teknika:

‘Vizjoni diretta’ tirreferi għal tagħmir għall-immaġni li juri ilmaġni viżiva lill-osservatur uman mingħajr ma jbidel l-immaġni f’sinjali elettroniku għall-vizjoni televiżiva, u li ma jistax jirreġistra jew jaħžen l-immaġni b’mezzi fotografici, elettronici jew b’xi mezz ieħor.

Nota: 6A002.c. *ma jikkontrollax it-tagħmir kif ġej, meta jinkorpora fotokatodi li mhumiex GaAs jew GaInAs:*

- a. *Sistemi ta’ allarm kontra l-intrużjoni industrijali jew civili, ta’ kontroll jew kunteġġ tat-traffiku jew tal-moviment fl-industrija;*
- b. *Tagħmir mediku;*
- c. *Tagħmir industrijali użat għall-ispezzjoni, l-issortjar jew l-analiżi tal-karatteristiċi tal-materjali;*
- d. *Detetturi tal-fjammi għall-fran industrijali;*
- e. *Tagħmir iddisinjat apposta għall-użu fil-laboratorju.*

d. Komponenti ta’ support speċjali għas-sensuri ottiċi, kif ġej:

1. Sistemi ta’ tkessiħ krijoġeniċi ‘kwalifikati għall-użu spazjali’;
2. Sistemi ta’ tkessiħ krijoġeniċi mhux ‘kwalifikati għall-użu spazjali’ b’temperatura tas-sors li jkessah taħt il-218 K (– 55 °C), kif ġej:

 - a. Tip biĈ-ċiklu magħluq b’Hin Medju Qabel il-Hsara (MTTF) jew Hin Medju Bejn il-Hsarat (MTBF) speċifikat, ta’ aktar minn 2 500 siegħa;
 - b. Sistemi zġhar awtoregolatorji ta’ tkessiħ Joule-Thomson (JT) b’dijametri esterni tal-kanna ta’ inqas minn 8 mm;

3. Fibri sensuri ottiċi fabbricati apposta kompożizzjonalment jew strutturalment, jew modifikati b’kisja, sabiex ikunu sensitivi għall-effetti akustiċi, termiċi, inerzjali, elettromanjetiċi jew għar- radjazzjoni nukleari;

Nota: 6A002.d.3. *ma jikkontrollax fibri sensuri ottiċi miġburin iddisinjati apposta għal applikazzjonijiet ta’ sensuri ta’ spieri.*

- e. Mhux użat.
- f. 'Ċirkwiti integrati tal-qari' (Read-out integrated circuits, 'ROIC') ddisinjati apposta għal 'matricijiet fuq il-pjan fokali' speċifikati f'6A002.a.3.

Nota: 6A002.f. ma jikkontrollax 'ċirkwiti integrati tal-qari' ddisinjati b'mod speċjali għall-applikazzjonijiet awtopropulsivi ċivili.

Nota Teknika:

'Ċirkwit integrat tal-qari' ('ROIC') huwa ċirkwit integrat iddisinjat biex ikun sottostanti għal 'matrici fuq il-pjan lokali' (focal plane array, 'FPA') jew marbut miegħu, u jintuża biex jaqra (jigġifieri jislet u jirreġistra) sinjali prodotti mill-elementi tad-detettur. Mill-inqas, ir-'ROIC' jaqra ċ-ċarġ mill-elementi tad-detettur billi jislet iċ-ċarġ u japplika funzjoni ta' multiplexing b'mod li jzomm il-pożizzjoni spazjali relattiva u l-informazzjoni tal-orjentazzjoni tal-elementi tad-detettur għall-ipproċessar fir-'ROIC' u barra minnu.”.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)